K-488

START OF TAPE 2, SIDE A

SOHRAB ALI APRIL 17, 1999

ANDREW JILANI: Okay. Good morning, Mr, Sohrab Ali.

SOHRAB ALI: Good morning.

AJ: Today is April seventeenth. I am sitting in the house of Mr. Sohrab Ali and his family. It's Saturday, and it's around 10:15 and sitting in his living room. His family is around, two kids and wife. I had a great breakfast with them of "sawaiyyan", tea and "papars" and now we're going to start our interview. Mr. Sohrab Ali, tell me how and when did you come to the United States?

SA: Okay. Actually I came first time in the year 1994 and I did my Masters of Public Health degree from Department of Health Policy and Administration, University of North Carolina at Chapel Hill. After that I went back in my country, and I came again in the year 1997 with my family. Now I am residing in the Carrboro and at present I am working Duke University.

AJ: Okay. Very good. How do you like it here, living in Carrboro?

SA: I think it's a good place in Chapel Hill and Carrboro. I like it very much. [pause]

AJ: Could you tell me some of the things you like?

SA: Yes, I can tell you something about the neighborhood, about the people, about the university tuition, education, school systems. All these things is actually very good and community people also very good and friendly, and weather in this area is also very good. It's not so cold, not so hot. I think all this things get together, I can say it's a very nice place to live, here in Chapel Hill and Carrboro.

AJ: very good. Could you tell me some of the specific things you like in the community?

SA: Yes, I have a lot of American friends from very beginning. One is the students of University at Chapel Hill and I have a host family. His name is Dave Keefer, and Pat Keefer, and we meet and talk (at) different time. They can come (to) my house and visit us and their kids play with my children and daughters, so they're very friendly. I think the community and the people of this area is very friendly and my professor, they also come and visit us, so we also visit them and lot of professional helps we can get from them, so--.

AJ: Good. Er.. Something about your profession. Could you tell me what is your profession, what you do?

SA: Actually, I have a lot of experience with the health services, research, and data analysis, programming, because I have a diploma degree from Germany with Computer Science. In did it in the year 1985 to 1987. It was eighteen month program and I can speak also in Duetsch, and I have also an MA in Economics degree from Bangladesh, and I have got my Masters of Public Health degree from UNC Chapel Hill, and after that I started another honor in Ph.D courses and I completed about thirty credit hours in the Ph.D and this time I'm also doing my Masters of Information Science course. It's the Inter-Institutional with North Carolina Central University and UNC Chapel Hill. So I have a lot of experience in computer data analysis, statistics, health policy research, outcome research. So I have specialized in this area.

AJ: Uh-huh. Very good. Do you have family back home also, in Bangladesh?

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

SA: Yeah, I do. I have a family. My father, my mother, and brother. They're in bangladesh, and I have another brother. He lives in Canada, in Montreal. So, we have--.

AJ: How do you keep in touch with them?

SA: Normally, we ta; lk to them over telephone, sometimes, and we communicate through letters. And because we came only about fourteen month, so we have also plan to visit them after three years, maybe.

AJ: Back to Bangladesh?

SA: Uh-huh.

AJ: That's great. Er.... You describe some of the activities you participate in your neighborhood in your community here. Your faculty advisor, your host family, and- er.. is there anything- you seem to be liking all these activities and community groups- is there anything which you don't like in this neighborhood?

SA: I think it's okay, because I don't find anything negative things in this area because neighborhood is very good, educated, and very peaceful and I'm residing in the Royal Park. Most of the people, they're involved with UNC Chapel Hill. Either they're student or they're serving somewhere. So, I don't find any difficulties during last thirteen month I am residing in this area. I think it's a cool.

AJ: Do you--? Do you and your family miss home?

SA: Yes, sometimes. But we're busy with our business and our study and our educations and our services and spend time with our children, educations, so sometimes we miss, but normally we're busy with our work. So we enjoy very much.

AJ: What do you miss?

SA: Maybe sometimes the relatives, you know, because in our culture there's onefamily tradition. We live together, we eat together, we sit together. We're habituated like that, but for me I am-, I spent two years before also here and two years in Germany, and I have-, I don't find any difficulties and I don't miss very much, but sometimes we talk to our parents--. [pause]

AJ: Do you find making friends is easy here?

SA: Yeah. Because people in this area is very friendly and I have lot of friends. We took course together in-, when I was student, and they're also residing in this area, and they're very good friend to me, so I think the American peoples and other neighborhood is very friendly, and they're very helpful and supporting. [pause]

AJ: Mr. Sohrab Ali, do you participate in-, er.. with you own Bengali community? Is there a Bengali community here? Do you go to a mosque-, or other activities which are connected with your community?

SA: Yeah, there is a community, Bangladeshi community in this area, like Raleigh, Durham, and Chapel Hill but particularly in Chapel Hill and Carrboro there is a very few family. But most of them are living in the Raleigh and they're working in that area. So, yes, sometimes we have some cultural functions or like that and we try to participate, but not regularly. And the other question you're asking about the mosque, yeah, because sometimes we attend in the mosque but regularly.

AJ: Is there a mosque in Chapel Hill/Carrboro?

SA: No, in this area there is not, but one there is Raleigh.

AJ: There's a mosque in Raleigh? Okay. How many Bangladeshis are living in Chapel Hill and Carrboro?

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

SA: I know-, I don't know all the people but so far my knowl;edge goes, in Chapel Hill there is one family. He's a computer engineer. His name is Mr. Malik Khan, and another two family, they're living in the southern village in the Carrboro area, I guess – or Chapel Hill, I don't know. But there's two family over there.

AJ: So, about four families.

SA: Including me, four.

AJ: Okay. Do you yourself or your family participate in community activities? And if you do, could you name some of those activities – community activities – for me?

SA: Yeah, because our children are involved with the school system of Carrboro and Chapel Hill. So they're in some community activities, and we're residing in the Royal Park. There are also some activities, and with the people, they live in the Royal Park, University Lake and Carolina apartment, so they celebrated different functions like Thanksgiving, like Christmas, and we also go sometimes to attend in the Christmas program in the church, because my host family- they're involved with the church and they invite us and sometimes we attend and our children also sometimes participate in the cultural functions in the church.

AJ: Okay. What was the last Bangladeshi function that you attended in this area? In Raleigh area or in the Chapel Hill/Carrboro area.

SA: Yeah, there is an international gathering, I guess maybe three months before in the Raleigh, and all the countries, they participated in this inetrnational functions and we also took part in the international functions and we offered songs, dance, cultural themes at that functions.

AJ: From Bangladesh?

SA: From Bangladesh side.

AJ: Uh-huh. [pause] Do you or your family-, do you sing or you play any instrument?

SA: Yeah, normally when I was student and I was more young, that time I play with guitar, and-, guitar, but sometimes my son and my daughter – they also know some cultural songs, so they also-- he's—my son is also can play flute and--,

AJ: That's very good.

SA: So we have also some cultural things in our family.

AJ: Would you like to sing a song for me? [pause] with your sister?

No? They both say "no". [pause] Okay. [laughs] [pause] When you compare the community life here, and the community life back in Bangladesh, what do you miss? If you compare the two community lives?

SA: [pause] As you know--.

AJ: And what are the things you don't like here, and vice-versa?

SA: I think people of the developed like America, Europe, they're very busy with their work, with their education, with their different sort of activities, so this is the basic difference between Asia and under-developed country or developing country and developed country. Because people of the developing country or under-developed country like SAARC area South-east Asian regions, they don't have many thing to do. They have lot of time to spend in with their home, and there is talk to the relatives, neighborhoods. They spend lot of time with them. But in the developed country, people are very busy, and they use their time, utilize their time properly for particularly their

education, their training, their children, their vacations, their service. So it's a difference between Asia and--.

AJ: Is there any aspect of this community that you don't like?

SA: I like them, because I am habituated like this and I think it's a good, because they don't waste their time to doing unnecessary things. So, I like most of them.

AJ: Okay. Do you think you and your family have changed as a result of your coming to the United States and living here now for the last--,

SA: Thirteen months.

AJ: Thirteen-fourteen months?

SA: Yeah, I think there is a lot of change in specific areas. Like, my wife is working. Before she was in housewife, in our country. This is one major change, I should say. And for me, it's same thing because I also did a lot of research, lot of data analysis, lot of study in my country also. Because I am a professional man. So, it is not very much different. But for my children, they're also habituated like this, because we live in Dhaka, capital of Bangladesh so they also have very good school system over there. My daughter was in the English medium school. The name of the school was (). It's the English medium school, and run by British women. And my son was the government () school. The standard is very high, among the Bangladesh, so basic difference is, there most of the staff in Bangladeshi school system, they're reading in Bengali language, and maybe English is one of the subjects for my son poarticularly, but for my daughter is okay, and they're getting lot of new things here, which is absent in Bangladesh.

AJ: Do you sometimes think that your children are being socialized in the American mainstream culture? And how do you feel about it, does it bother you that one day your children may lose some of their Bengali cultural traits, bengali values which they grew up with in Bangladesh?

SA: Yes, actually what happened is we came—my son is twelfth class and my daughter is seven, so they have already culture. They got some culture from Bangladesh and they're now going to adult, particularly my son. So, they also spend most of their time with us in our family and I think they're also getting some very good things from the-, in this culture when they spend most of their school, and they're talking with teachers, they're talking with students, and they're getting lot of good things from this culture. They're learning lot of things. I think it's okay.

AJ: Could you tell me what are those things that they are learning from this culture?

SA: Okay. I can mention some of them. Because culturally Americans peoples, they're very friendly. When they talk to somebody, they talk very nicely. They have lot of helping tendency to the other peoples, and they don't go for any sort of-- [pause] how I can explain it—they're always- [pause] they're always actually busy with their themselves. They're not ging to disturb or anything with other people. So, this is one. And the other side, they like the games, they like the sports, they like to study, they like to spend their time with some community activities, and some sort of-- you know— [pause] helping activities to the other peoples. So this sort of things they're getting from this community—this culture.

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

AJ: very good. When you say American people, could you describe to me who are American people?

SA: Americans, I mean--,

AJ: Ethnically, culturally, who are American people?

SA: Actually, they have-- what I find-- there is a lot of Americans people is there. Some is white, some is African American, some is Asian American, some is Indian Americans. I mean those people are Americans. They're by born Americans. They're citizen in the Americans. I can say they're Americans.

AJ: Now that, as you live here in Chapel Hill and Carrboro, what would be an ideal community for you in this neighborhood?

SA: Actually, my--, you know-- [pause] my community--, I actually talk to the people like—[pause] me, like-- professional like me, like some professor, some student, some other people they're involved in the community, they're involved in the church particularly, yeah--. They also very friendly, and they try to find out the new people here, and they come, and they help, and they [pause] took some interest about the new people. So this sort of people I'm mixing right now, but I don't have enough exposure with other people because I'm new.

AJ: Okay. Do you think that this community is conducive, is good for South-Asians to live here?

SA: I think so, because I don't find any difficulties with this community. I find lot of Indians people here. They have very big community. Although Bangladeshi people are very few, but they're living lot of times they spend in this area, but they don't find

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

any difficulties. Because lot of professors, students, researchers, businessmans from India. They're doing very good. They don't face any difficulties.

AJ: Could I ask a few questions to your wife also?

SA: Yes, you can do that.

AJ: Okay. Similar questions which I asked you. [pause] What are your hobbies? While she's coming, I-- you know--.

SA: Actually my hobby, I like basketball very much. And I like travel. And I like spend vacation in the—some—new places and most of the time my hobby is study.

AJ: [laughs] Okay. That's why you've got a lot of degrees, and you continue to work on it. Have you travelled in this country? Different places?

SA: Yeah. I have been Hawaii for twenty fifth summer seminar and I in the eastwest center, and I spent one month over there. And--.

AJ: What was the seminar on?

SA: It's the twenty fifth summer seminar on population.

AJ: Uh-huh.

SA: So it was in the east-west center in Hawaii. So I spent one month over there and I visited New York, Washington DC, then Maryland, then another one is- [pause] I forget the name.

AJ: Philadelphia?

SA: Philadelphia, too.

AJ: Okay, I see. Do you have a favorite place?

SA: I like this place, because I (

) student in the Chapel Hill. So that's why

I like it.

AJ: If I go to Bangladesh—I have never been to Bangladesh—what would be some good places to see in Bangladesh? What places would you recommend me to visit and to see and to talk with the people? What do you think?

SA: As you know, Bangladesh is very small country and it's a developing country but some area is very good, like beach, very big sea beach in Chittagong, Nanga Mati, and capital Dhaka is also very good and big city compared to any other city of Asia. Because it's a very big and a lot of international people living over there and lot of opportunities there like hotels, tourisms, and educational institutes, hospitals, and transportation is also good. So I think you can visit particularly these two places.

AJ: Uh-huh. And, culturally, what is some of the cultural—cultural things to see in Bangladesh, or to participate in those activities?

SA: Yeah, culturally in the Asia- particularly in the athletic and sports- they're developing and they're doing very good. They won the cricket- Asian cricket cup- in the young group last time. And in the--.

AJ: Bangladesh won?

SA: Bangladesh won.

AJ: Uh-huh. Very good.

SA: And they also very good in the football. You can participate and you can enjoy the games they're doing, and culturally there is a lot of cultural function is going on, like songs, like dance, and like- you know- poetry, citations, drama. You can participate and you can enjoy also.

AJ: Do you like poetry?

SA: Yeah, I like it very much because when I was the student of the high school, that time I also read lot of poets in English like daffodils, like () of man of the Shakespeares, and in our Bengali literature, you know there is a poet, Rabindranath Tagore. He's very famous and he got the award of the Nobel Prize. He's called "Shona-Tori", the golden boat. So- and there's a lot of poets--.

AJ: I'm sorry, go ahead.

SA: Other poets also. Nazrul Islam, Sharosundro.

AJ: Could you recite a couplet from Rabindranath Tagore for me?

SA: Yes, I can do. (

And another one I can say from Nazrul. () And another

one is like-, [pause] I can say --.

AJ: Excuse me. Before you go forward, could you do the translation also? I do not speak Bengali, so could you please at least summarize what you--.

SA: Rabindranath Tagore it's a "shonar-Tori" that means golden boat, and he tries to say, there is a lot of crops, and there is a flood. Flood is coming, and we have a very small boat. Like farmer, they grow the crops and they need to take all the crops before the flood comes and damages, but the boat is very small. We cannot put all the crops in the boat. He tries to compare the things with the human life in this world. Because people can do a lot of things and their life spans is very small, so within this life spans you need to do lot of things, you need to do, finish lot of mankind stuffs, lot of stuff you need to do within small spans of time. So that's what he's trying to say and novel story, golden boat.

AJ: You want to recite another one?

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

)

SA: Okay. [pause] Golden Bengal of Tagore, () their songs, natural

and charming beauty () () land, Bangladesh. O, my Bangladesh.

AJ: Now I'm sitting with Mr. Sohrab Ali's two children, Rahat is a boy of-- how

many years? How old are you, Rahat?

RAHAT: Thirteen.

AJ: Thirteen. And his daughter, what's your name?

DAUGHTER: Nabeela.

AJ: Nabeela! Okay, very good. It's a beautiful, Nabeela. How old are you? NABEELA: Seven.

AJ: Okay. Tell me Nabeela, first, which school do you go to?

NABEELA: Carrboro Elementary.

AJ: Okay. And- er- do you like it?

NABEELA: Yeah.

AJ: Yeah? What do you like in your school?

NABEELA: I like teaching Maths. And I like () Math drill.

AJ: Math drill.

NABEELA: And I like to go to recess.

AJ: You like to go to recess? Okay. Very good. What do you do in recess?

NABEELA: We play outside.

AJ: You play outside. Okay. Very good. Is this school different than the school

you had in Bangladesh, in Dhaka?

NABEELA: Yeah.

AJ: How is this school different?

NABEELA: [pause]

AJ: Yeah. Do you miss your school in Dhaka?

NABEELA: Yeah.

AJ: Yeah? What do you miss from that school?

NABEELA: hmmmm..

AJ: Your friends, maybe. Your teachers?

NABEELA: Yeah.

AJ: Yeah? You miss your friends? Okay. Who do you miss?

NABEELA: My teacher.

AJ: Your teacher. And which friends do you miss?

NABEELA: Hmm....

AJ: Do you remember their names?

NABEELA: Ummm.. No.

AJ: You don't remember their names? Okay. Do you miss Bangladesh?

NABEELA: Yeah.

AJ: What do you miss from Bangladesh?

NABEELA: I miss my--. [pause] I miss--. I miss my uncle. And I miss my-

umm...--

AJ: Grandparents? Do you miss your grandparents?

NABEELA: Yeah. And I miss my friends.

AJ: Okay. Very good. Who are your friends in the school? Could you give me their names? Here in carrboro.

NABEELA: [pause] It's Nancy, and () and Chris, and ()and Claudia,

and Lydia--.

AJ: Ohhhh....

NABEELA: And Myra. [pause] And [pause] Vanessa.

AJ: Oh, my God.

NABEELA: Erica.

AJ: Okay. You remember you whole class, huh? [laughter]

Okay, Rahat, now it's your turn. Tell me what you like here in your school.

RAHAT: Umm.... I like [pause] ummm... [pause]

AJ: What do you like in your school?

RAHAT: The --. [pause] The quality of the study, and er They don't give any-

like pressure to the students. And, er It's okay.

AJ: It's okay? That's it. Do you miss your school from Dhaka?

RAHAT: Sort of.

AJ: Sort of? Okay. What do you miss?

RAHAT: I'm not sure.

AJ: You're not sure? Do you miss your --?

RAHAT: Friends! Yeah.

AJ: Do you miss Bangladesh?

RAHAT: Yeah.

AJ: What do you miss?

RAHAT: Our relatives and friends. And the grandparents ().

AJ: When you miss Bangladesh, what do you do?

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

RAHAT: Ummm.... I don't know. [pause] I--. I'm not sure. [laughter]

AJ: Do you write to your --? Do you write a letter to your grandparents?

RAHAT: Yeah. Sometimes I do.

AJ: Both of you speak bngali?

RAHAT: Yes.

NABEELA: I speak a little bit.

AJ: You speak a little bit? Okay. [pause] Do you--? [pause] Do you want to tell me anything else?

RAHAT: No.

AJ: No? Okay. Good. Thank you Rahat. Thank you, Nabeela. Now I'm going to ask a few questions to your mother. [laughter]

AJ: Now I'm going to ask a few questions from Mrs Sohrab Ali and Mr. Sohrab Ali is going to help me translate the questions-- as Mrs. Sohrab Ali told me that she does not speak too much English. So, thank you, Mrs. Sohrab Ali.

MRS. SOHRAB ALI: Okay.

AJ: My first question is, what do you-, what are you doing now, as your husband works and your children go to school, what do you do?

MRS. SOHRAB ALI: Uhh... I am- like- doing and my husband work and children school. Like--. [husband speaks to her in Bengali and she responds]. I am—work—and sometime [pause] home ()

AJ: Where do you work? Where do you work?

MRS. SOHRAB ALI: Office --.

AJ: Office?

16

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

MRS. SOHRAB ALI: Yeah.

AJ: Okay. Which office is that?

MRS. SOHRAB ALI: Umm.... Carrboro.

AJ: In Carrboro? Do you like it?

MRS. SOHRAB ALI: Yeah. I like it.

AJ: Do you like living in Carrboro?

MRS. SOHRAB ALI: Hmmmm....Like in Carrboro--.

AJ: [to MR. SOHRAB ALI] Could you traslate it?

MRS. SOHRAB ALI: Yeah.

AJ: You like it? Okay. What do you like here?

MRS. SOHRAB ALI: I --, first people. And very jolly man. And work.

Everything work am like.

AJ: Umm.... Do you miss--?

MRS. SOHRAB ALI: Miss?

AJ: Do you miss bangladesh?

MRS. SOHRAB ALI: mmmm... yeah.

AJ: Yeah? What do you miss from Bangladesh?

MRS. SOHRAB ALI: Mmmmm... My--. I am letter and telephone sometime.

Messes??

AJ: Miss!

MRS. SOHRAB ALI: Ah... miss? I am-, long time miss my relative. Mother, and brother. No father.

AJ: You don't have father?

MRS. SOHRAB ALI: No.

AJ: Okay. Do you have a big family?

MRS. SOHRAB ALI: And big family.

AJ: In Bangkladesh?

MRS. SOHRAB ALI: In Bangladesh.

AJ: Okay.

MRS. SOHRAB ALI: And --. This country is one sister.

AJ: In America?

MRS. SOHRAB ALI: And-... one sister in Canada.

AJ: Uh-huh!

MRS. SOHRAB ALI: Two sister and "amma" () [laghter].

AJ: Okay. That's very good. And what do you think about education of your children in this country? [pause] Do you like it?

MRS. SOHRAB ALI: I am-, like it. And-, first time I am- uh- () and this time is I am okay. And-, English--. And sometime my husband and--.() I am talk.

AJ: Translation.

MRS. SOHRAB ALI: Translation! Yeah.

AJ: Do you meet with other Bangladeshi families? Here--.

MRS. SOHRAB ALI: Other families?

AJ: From Bangladesh?

MRS. SOHRAB ALI: Yeah. [pause] [laughter]

AJ: How often do you meet, and what do you do when you meet?

MRS. SOHRAB ALI: Meet?

AJ: Unh-huh. Other Bangladeshi families.

MRS. SOHRAB ALI: Families-, they meet, and-, party. Sometime party, and

Bangladesh family- () and-, sometime in home--.

AJ: You meet at home?

MRS. SOHRAB ALI: Yeah. In party.

AJ: In?

MRS. SOHRAB ALI: Party!

AJ: In a party? Okay. Bangladeshi party.

MRS. SOHRAB ALI: Party. Yeah.

AJ: Okay.

MRS. SOHRAB ALI: And --, mosque!

AJ: At the mosque?

MRS. SOHRAB ALI: Yeah.

AJ: Okay. The mosque in Raleigh?

MRS. SOHRAB ALI: Fifteen people.

AJ: Fifteen people? I see.

MRS. SOHRAB ALI: Some people are Indian, and some people ().

AJ: Did you celebrate the Eid?

MRS. SOHRAB ALI: Eid?

AJ: Eid-ul-Azha.

MRS. SOHRAB ALI: Yeah. Eid-ul-Azha. And-, Bangladesh people, and some

people (). Assalam-a-leikum ().

AJ: Okay. Ahmmm... One other question I have for you. When you Miss Bangladesh, you community, what do you do?

MRS. SOHRAB ALI: Community?

AJ: Yeah, in Bangladesh. Your family members, your community members.

When you miss them, what do you do?

MRS. SOHRAB ALI: Miss them--. I am letter--, [pause] hmmm... sometime telephone.

AJ: Telephone. Okay. Do you, like your husband,--? [laughter] Do you also like--, Rabin—[laughter]

MRS. SOHRAB ALI: Yeah. I am like. ()

AJ: Okay.

MRS. SOHRAB ALI: Sincere people. [laughter]

AJ: Do you like poetry also? Like your husband, you like Rabindranath Tagore's

poetry?

MRS. SOHRAB ALI: Poetry? [speaks to husband in Bangla] [pause]

AJ: You want to translate it, Mr .--?

SA: [to his wife] He say Rabindranath-, do you know Rabindranath?

MRS. SOHRAB ALI: Yes.

SA: What he do?

MRS. SOHRAB ALI: Rabindranath--, ummm-, yeah-. [pause]

SA: Who is Rabindranath?

MRS. SOHRAB ALI: Rabindranath--, [speaks in Bangla]

SA: Poet.

MRS, SOHRAB ALI: Poet! Yeah.

AJ: Do you know his poetry?

MRS. SOHRAB ALI: Ummm... yeah.

AJ: You want to say something in--? A few words?

MRS. SOHRAB ALI: [speaks in bangla] [laughter] [speaks to husband in Bangla].

SA: I don't know. [laughter]

MRS. SOHRAB ALI: [speaks to husband in Bangla]

SA: She don't know.

AJ: Okay. That's okay. [pause] Very good. Well, I thank you-, I thank you, both of you.

RAHAT: I could say something.

AJ: You want to say some poetry? Come.

RAHAT: Do I have to translate in English?

AJ: You have to say it in Bengali, and we can translate.

RAHAT: [speaks in Bangla]

[recites Bangla poetry]. This is a poet called Nazrul Islam and I'm gonna say a few lines.

AJ: Nazrul Islam? Okay.

RAHAT: It means that you wanna see --, he doesn't wanna to stay in the home, he wanted to see the outside world, and that's what it's about. [pause] [Bangla conversation among family members] And-, he wanna see the universe and the outside world, and he doesn't wanna stay home and be-, know nothing about the world. That's what it's about. [pause]

Interview number K-0488 in the Southern Oral History Program Collection (#4007) at The Southern Historical Collection, The Louis Round Wilson Special Collections Library, UNC-Chapel Hill.

AJ: You want to say a few more words?

RAHAT: No.

AJ: [laughs] Okay, Rahat. Thank you very much. I think that's a good way to end this our interview. You are here seeing the world- another part of the world- and Nazrul Islam--, following Nazrul Islam's advice. Yeah?

RAHAT: Not really.

AJ: Not really? [laughter] What would you like to do differently?

[pause]

AJ: Huh? [pause] [Bangla conversation amongst the family]

[laughter] [recorder is switched off]

(END OF INTERVIEW)